



**Qulliq Energy Corporation
Société d'énergie Qulliq
Qulliq Airuyaktutnuk Ikumatjutiit**

Manighiuqvingnit Havakviillu Alruyaqtuutiliuqtit

Maligaghaliuqhimayut Ilanga:

Hanauyukhanik Titirauyaqtiiyuq

Maligaghaliuqhimayut #: 9.01

MALIGAGHALIUQHIMAYUNUT UQUAUHIIT

Qulliq Alruyaktuqtunik Ikumatjutiit (QEC) tuniqhihimainnaqtut hanayunik aklivaalliuutiniklu nutaannguqtaqtunik alruyaqtutinik Nunavunmi alruyaliqiyinit. QEC-kut hakugigharumayait ihuaqhivaalliqlugillu akighivaalliqlugillu alryaqtuutit Nunavunmi havaqatigiiklutik taapkua Kuapuriissat taapkualu Manighiuqingnit Havakviillu Alruyaqtutiliuqtut (CIPP). Taimaalu havaaghaliuqlutik hanavalliayaamik nunallaarnit alruyaqtutighanik ihuatqiyauyunik hivituyumik atuqtaghainik immikkullu-aulapkailugit Nunavunmiut taapkualu QEC-kut niuviriamik alruyaqtutinik akighivaalliahimaittumik alruyaqtuutit qulliqtuqtinut.

NAUNAIYAIYIUYUT MALIKTAKHAT

Piliriqatigiinniq/Ikayutigiingniq (havaqatigiiktut atauttimut): hapkua ikayuutit tuhaqvigiyumayait havaquyaillu amihuuyut havaqatigiit aviktuqhimayumi ikighilaarahuqaqlugit amirnaqtut paungit amiqaiqpaalliqlugit manighiurutighat.

Qanuqtuurniq (hanatuyaamik pivighaqaqtumik): hapkua ikayuutit atuqpaktut nutaanik alruyaqtuutinik atuqpaktunik nutaannguqtaqtunik pivighanik Nunavunmi avuqahiutiyaulaaqtut tajja alruyaqtuutainut.

Avatittinnik Kamatsiarniq (ihumagittiaqhugu munariplugu nuna, annutighat, avatiillu): hapkua ikayuutit ikighivaalliutauniaqtuq amirnaqtunik pauqnik amigaiqpaalliqhugit nutaannguqtaqtut alruyaqtuitinut havaaqhat aviktuhimayumi.

ATUQTAGHAIT

Una maligaghaliuqhimayuq atuqtauyughaq manighiuqvingnit havakviillu qulliqtuqtunit alruyaqtutiliurumayut kitunit atuqtaulaaqtunik nutaannguqtaqtunit qulliqtuutinik iliuraqhimayut havakviinit niuviqttilugu QEC-kunnut akiqarluni uqhuquyanut akiliqtailiyaanik ahinikluuniit akighakkut taapkua QEC-kut tuniqhihimaniqaqtait hivunighami.

ILITUQHITIT

Ilauyut alruyaqtuutinut pivighat: pivighauyut angiqtauhimayut CIPP-nut ikayuutainut taapkualu, kihimi nutqautaunngittut: anurimit, hiqiniqmit huanngautinit, nunainnaqmit, imaqmit, tagyaaqmit, nunamillu ahiniklu huanngautinik taapkua QEC-kut ilaaninnquraangat tikkuaqhivakpat.



**Qulliq Energy Corporation
Société d'énergie Qulliq
Qulliq Alruyaktuqtunik Ikumatjutiit**

Manighiuqvingnit Havakviillu Alruyaqtuutiliuqtit

Maligaghaliuqhimayut Ilanga: The Great Northern Title

Mangagħandqimma yuqt Hanga.
Hanauyukhanik Titirauyaqt iuqq

Maligaghaliuqhimayut #: 9.01

Alruyaqtutiliuqniq Qulliqtuutinullu Angirutait: angirutauyuq taimaa taapkua CIPP-nut ikayuutaigut alruyaqtutiliuqtut atiliqhivagait QEC-kullu taamna nutaannguqtaqtuq alruyaqtutiliuqtuq hannahik hanayauhimaliqqat atuinnarianikkumiklu QEC-kut alruyaqtutiliuqtuq.

Qulliqtuqtut qauyihautait: qauhittiarnaqtuq qauyihautauyuq havaagham mihingnautainik alruyaqtuqtunut. Qanurininganiit qauyihautinit iliqahiutihimayut ayuqnaqtunut naunaitkutainit ilittuqhitiyumik havaagham akighait, ayuqnaqtunut ihariagiyanik, mihingnautillu havaaghamit tuniqhainiqmut havauhiinut.

Alruyaqtuutiliuqtit Niuviqtit Angirutait (PPA): maligaliqiyikkut kaantulaanguyuq akunngani CIPP-nut ikayuutait QEC-kullu naunaiqhitiyuq manighiuqtit maliktaghainik, tamangniklu ilauyut maligaliqiyikkut iniqtaghait ihumagiplugu niuviqtittiyut alruyaqtuutinik nutaannquqtatqumik qulliqtuutinik QEC-kunnut.

Havakvingnit: turaaqviuyuq manighiuqvingnit havakviillu atugaanit.

Ayuqnaqtunut Qulliqtuutinut Pitquyauhimayut (TIR): titiraanguyuq maliktaghaliq havauhiniklu atuqtauyughat taimaa nutaannguhtaqtut alruyaqtuutiliuqtut qulliqtutait ihuilutaulitaamik amirnainniqmut, nakuuniqhaanut, ihuaqnianullu QEC-kut tuniqhaiavainut.

HAVAAGHAT MUNAQTAGHALLU

Qulliq Alruyaktutnik Ikumatjutiit (QEC)

Titiraliqiplugit taamna CIPP-nut Ikayuutit, QEC-kut piyughat:

- Hanalutik aulapkailutiklu titrautimik naunaiqhitiyumik Ayuqnaqtunut Qulliqtuutinut Pitquyauhimayut (TIR) amirnainniqmut, ihuaqnianut, alruyaqtuqtullu nakuniqhaanut;
 - Ihivriuqlugit CIPP-nut ayuqnaqtunut hanauhiit aulapkainiqmullu pitquyauhimayut;
 - Titiraqlutik manighiuqtit uqauhiinik alruyaqtuutiliuqvingnut ilittuqhitiyunik huannutiyunik niuviqtaghaniklu akighainik; taimaalu
 - Inmikkut ihumaliuqtaigut, hapummihimalugit pilaarutaita kipiktuiyaamik CIPP-kut alruyaqtuutiliuqvianik huukiaq taimaalu – kihimi nutqautaunngittut talvunga – amirnainniqmut, aulapkainiqmut, ahiqquiyainiqmut, titiraqhimagayut talvani Alruyaqtuutiliuqtit Niuviqtit Angirutami.



**Qulliq Energy Corporation
Société d'énergie Qulliq
Qulliq Airuyaktutnuk Ikumatjutiit**

Manighiuqvingnit Havakviillu Alruyaqtutiliuqtit

Maligaghaliuqhimayut Ilanga:

Hanauyukhanik Titirauyaqtiiyuq

Maligaghaliuqhimayut #: 9.01

Manighiuqvingnit Havakviillu Alruyaqtutiliuqtut (CIPP)

Ilaaplutik ikayuutinut, CIPP-nguyut piyughat:

- Maliklugit QEC-kut qulliqtuutinut pitquyauhimayut amirnainniqmut, ihuaqnianut, alryaqtuqtullu nakuuniqhaanut titiraqhimagayutut Ayuqnaqtunut Qulliqtuutinut Pitquyauhimayumi;
 - Malittiaqlugit nakuuyut hananiqmut havauhilluat aulapkainiqmullu havauhiqnik aulapkaqhimayaitut taapkua QEC-kut, taapkualu nunaptingnit maliktaghat havauhilluallu;
 - Munaqtiusutik piinnarialiutinigiamik aulapkainiqmiklu tamangnik Kavamatkut Nunavunmi alryaqtuqtunik ihivriuqhiyaamik tamangniklu angiqtauyughat
 - Ihivriuqtauuyaamik parnaihimalutik angiqtauhimayaamiklu hannaviata hanauhia, ingirutait, aulapkainiqmullu pitquyauhimayut;
 - Munarilugit akiliqtaghat ilauyunit havauhiinut nutaannguqtiauyunik, atatapkainiqmullu havakvighainik ihumaliugaigut QEC-kut;
 - Munarilugit tamangnik akiliqtaghat ilauyut qulliqtuutinut ilihqaqtanut titiraliqiniqmullu ilauyut iliurainiqmik tughirautauyunik havaaghanik;
 - Angirutiliuqhimaluhi Alryaqtuutiliuqtit Niuviqtit Angirutinik taapkualu QEC-kut;
 - Angirutiliuqhimaluhi Alryaqtuutiliuqniq Qulliqtuutinullu Angirutinik QEC-kullu; taimaaluu
 - Hanayaghaliuqlutik, hanalutik, iliurailutik, hanapkaiyaamik, aulapkaiyaamik nanminirilugu nutaannguqtaqtuq alryaqtuutiliuqtuq taimaaluu akiliqtiplugit tamangnik akiliqtaghat ilauyut aulapkainiqmut, ahiqquiyainiqmut, ituptiriniqmullu.

ATUQTAGHAT

1. Maliktaghat talvani CIPP-nut Ikayuutainit

Tajja havakvingnit manighiuqvingnilu qulliqtuqtut uuktuinnarialgit CIPP-nut ikayuutinut quyaginnaukpat. Tamangnik alruyaqtutiliuqtut nayugaanit havaktughat niuviqtaulunilu QEC-kunnut tamatkiumayumik. CIPP-kut ikayuqtiiq niuviqniaqqut alruyaqtuutinik QEC-kunnit atuqtaghainik akiliqtilutik akiilivagagainik nunallaarmiut.

Naallugu nunallaarnit alruyaqtutiliuqtut aktiniit aallanngayut nunallaarnit, ihumaliuqtaulutik ayuqnaqtut qauyihautaigut.



2. Ilauyaamik Pitquyauhimayut

Taapkua tughiraqtut CIPP-nut Ikayuutinit tunihiyughat havaaghaita alruyaqtuqvighait, qanuuq aktiginiaqqat, naniiniariaghaalu ahiniklu havaaghainut naunaitkutanik pitquyauhimayut QEC-kunnit, ilittuqhitilugulu nanminilik kivgaqtiiyuqlu hannavingnit.

Qauyihaitarumik hivuanit, QEC-kut aullaqtittinahuat Qulliqtuutinut Qauyhautainik. Talvuuna tughiraqtuq naunaiqhitiyughaq ayuqnaqtunut naunaitkutanik ingilrutainut akiliriqhilituk akiliqtaghanut kinguani qauyihaiplutik Qulliqtuutinut Qauyhautainik.

Naallugu nutaannguqtaqtuq alruyaqtuutiliuqtut qulliqtuutighat atatalaarungnaqhiyuq nunallaam qulliqtuutainut avatquttailiyaghaat titiraqhimiayuq Ayuqnaqtunut Qulliqtuutinut Pitquyauhimayumi. Nutaanik tughirautinik angiqhilaittut titiraqhimiayuq naattughat tikihimaqumiuk.

3. Ayuqnaqtunut Qulliqtuutinut Pitquyauhimayut (TIR)

TIR-nguyut ayuqnaqtut havaaghauyut ihumagiyauyughat inittiariamik CIPP-nut ikayuutait havaaghainik. Ihumagittiaqhugit amirnaiqpaalliutit, nakunia, ihuaqnialalu CIPP-nut havakvighaq. CIPP-nut qulliqtuutit aghut mihingnautaulaittuq QEC-kut qulliqtuutainut.

4. Manighiuqtit Maliktaghait Havaaghainit

Manighiuqtii maliktaghait ilittuqhitiyt naunaiqhitiyullu kikliita malilluaqtaghait Alruyaqtuutiliuqtit Niuviqtit Angirutainit akunngani CIPP-nguyut QEC-kullu. Tamangnik CIPP-nguyut maliktagharyait maliktaghat titiraqhimagayut manighiuqtii maliktaghainit. Manighiuqtii maliktaghait ilittuqhitiyt kitulluanik anqirutinit taapkualu:

- Akighanut munaqtighat;
 - Kaantulaaktit havakvighaat;
 - Niuviqvianit akighaat;
 - Hanayaghanut piinnarialiutinullu maliklutik; unalu
 - Taimaaqtiviat Kaantulaaktinut.



Qulliq Energy Corporation
Société d'énergie Qulliq
Qulliq Airuyaktuqtunik Ikumatjutiit

Manighiuqvingnit Havakviillu Alruyaqtuutiliuqtit

Maligaghaliuqhimayut Ilanga:

Hanauyukhanik Titirauyaqtiiyuq

Maligaghaliuqhimayut #: 9.01

PILAARUTAITA AULAPKAIYIRYUAT

KATIMAYIIT

Titiraqhimayuittuq hapkunani maliktaghanit qanukiaq nutqautauyughat pilaarutainut Aulapkaiyiryuat Katimayiit ihumaliuriamik havagiamikluuniit ihumagiplugu ilikkuuqtut alruyaqtutiliuqtut taapkualu Kavamatkut Nunavunmi, ahianit titiraqhimayut hapkunani maligaghaliuqhimayunit.

TAIMAAQVIGHAAT

Una maligaghaliqhimayuq atuqtitauniaqtuq upluanit atiliqhivianit talvunga Qiqaiyaqvia 1, 2026